

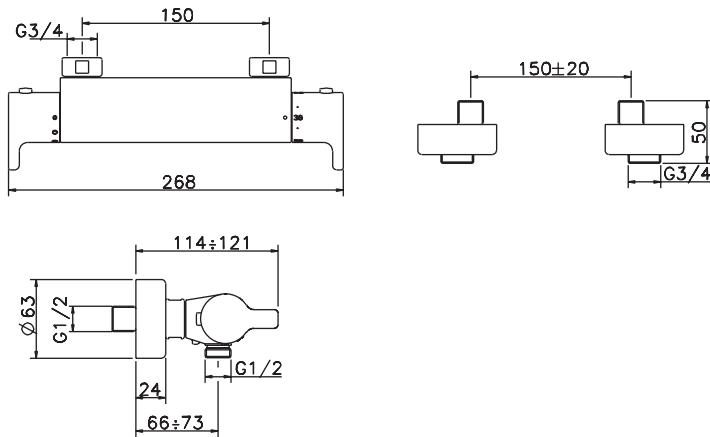
**Huber**  
AQUA EMOTIONS

1



---

**Huber**  
AQUA EMOTIONS



**ATTENZIONE:** Consegnare queste istruzioni all'utilizzatore e conservarle.

**WARNING:** Please leave these instructions with the user and keep them.

**ATTENTION:** Remettre ces instructions à l'utilisateur et les conserver.

**ACHTUNG:** Geben Sie bitte dem Käufer der Armatur diese Anweisungen für Beibehaltung

**ATENCION:** Entregar estas instrucciones al usuario y conservarlas.

**OPGELET:** Bij de levering van kraanwerk, gelieve de gebruiksvoorwaarden en Onderhouds-methoden mee te leveren.

**I****CONDIZIONI DI ESERCIZIO**

- Pressione dinamica minima.....0,5 bar
- Pressione di esercizio raccomandata (statica).....2-3 bar  
(ATTENZIONE: per pressioni superiori a 5 bar si raccomanda di installare un riduttore di pressione)
- Pressione massima di esercizio (statica).....5 bar
- Pressione massima di prova (statica).....16 bar
- Temperatura massima acqua calda.....80 °C
- Temperatura raccomandata acqua calda.....60 °C (per sicurezza e risparmio energetico)

**GB****OPERATING CONDITIONS**

- Minimum dynamic pressure.....0,5 bar
- Recommended operational pressure (static).....2-3 bar  
(ATTENTION: when pressure exceeds 5 bar, we recommend the installation of a pressure reducer)
- Maximum operational pressure (static).....5 bar
- Maximum test pressure (static).....16 bar
- Maximum hot water temperature.....80 °C
- Recommended hot water temperature.....60 °C (for safety and energy saving)

**F****CONDITIONS DE SERVICE**

- Pression dynamique minimum .....0,5 bar
- Pression de service recommandée (statique).....2-3 bar  
(En cas de pression supérieure à 5 bar il est recommandé d'installer un réducteur de pression)
- Pression de service maximum (statique).....5 bar
- Pression maximum de test (statique).....16 bar
- Température maximum eau chaude .....80 °C
- Température recommandée eau chaude.....60 °C (pour sécurité et économie d'énergie)

**D****TECHNISCHE DATEN**

- Minimaler dynamischer Druck .....0,5 bar
- Empfohlener Betriebsdruck (statisch) .....2-3 bar  
(Bei mehr als 5 bar ist der Einbau eines Druckverminderers unerlässlich)
- Maximaler Betriebsdruck (statisch).....5 bar
- Maximaler Prüfdruck (statisch).....16 bar
- Maximale Warmwassertemperatur.....80°C
- Empfohlene Warmwassertemperatur .....60°C (zur Energieeinsparung)

**E****DATOS TÉCNICOS**

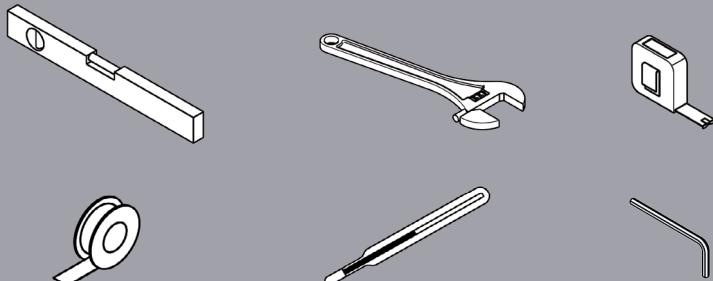
- Presión dinámica mínima.....0,5 bar
- Presión de trabajo recomendada (estática).....2-3 bar  
(N.B.: para presiones superiores a los 5 bar les recomendamos instalar un reductor de presión)
- Presión máxima de trabajo (estática).....5 bar
- Presión máxima de prueba (estática).....16 bar
- Temperatura máxima agua caliente.....80 °C
- Temperatura aconsejada agua caliente .....60 °C (para ahorrar energía)

**NL****TECHNISCHE GEGEVENS**

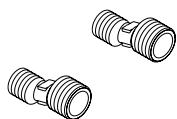
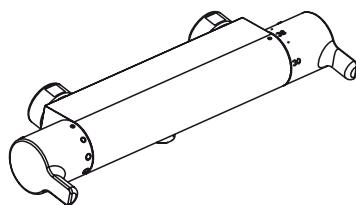
- Minimum dynamische druk .....0,5 bar
- Aanbevolen bedrijfsdruk (statisch) .....2-3 bar  
(N.B.: in geval van druk, hoger dan 5 bar, raden wij u aan een drukverminderingssklep te installeren)
- Maximum bedrijfsdruk (statisch).....5 bar
- Maximum proefdruk (statisch).....16 bar
- Maximum warmwatertemperatuur.....80°C
- Aanbevolen warmwatertemperatuur .....60°C (voor energiebesparing)



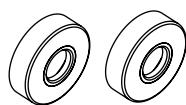
Non incluso / Not included / Non inclus / Nicht Dabei / No incluido / Nitinbegrepen



Incluso / Included / Inclus / Dabei / incluido / Inbegrepen



A1

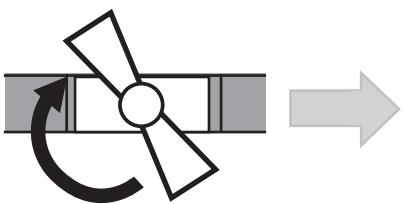
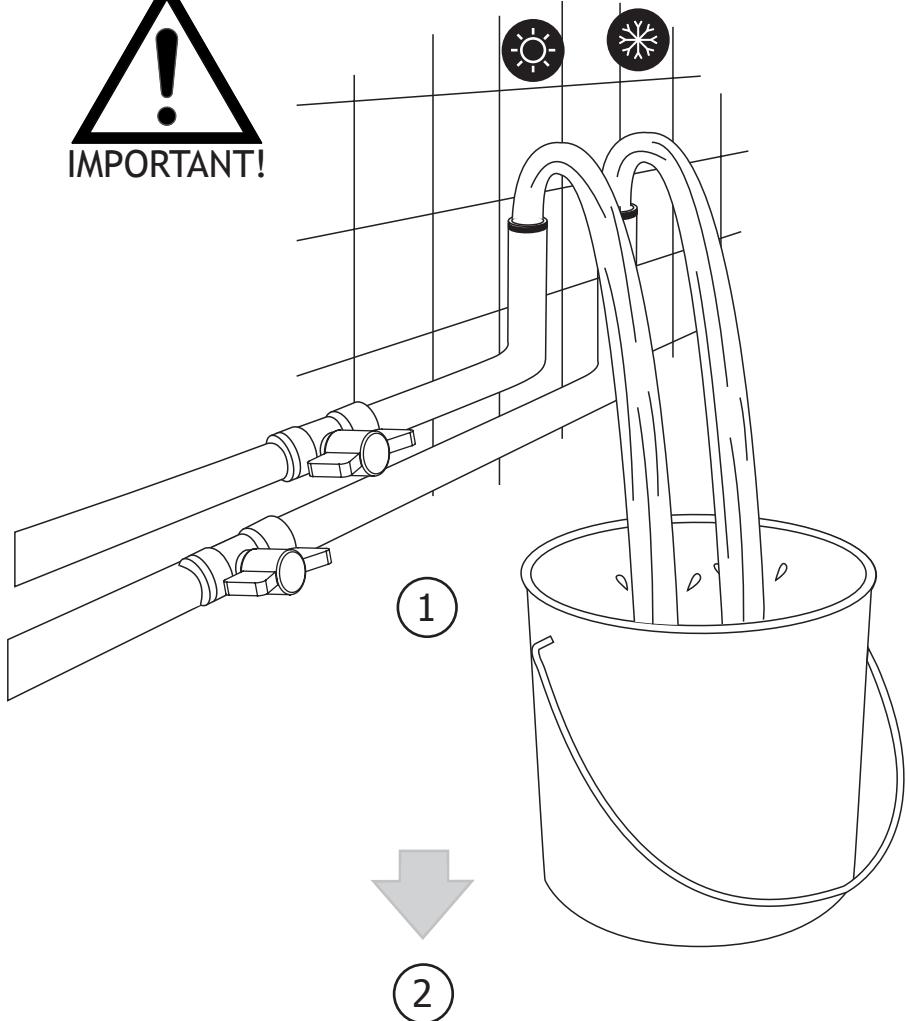


A2

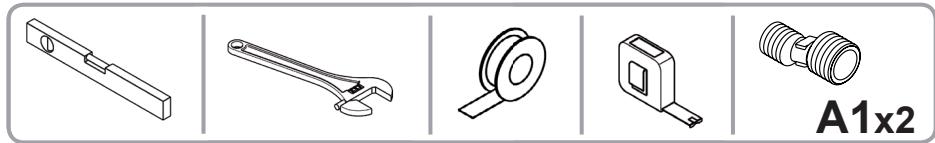
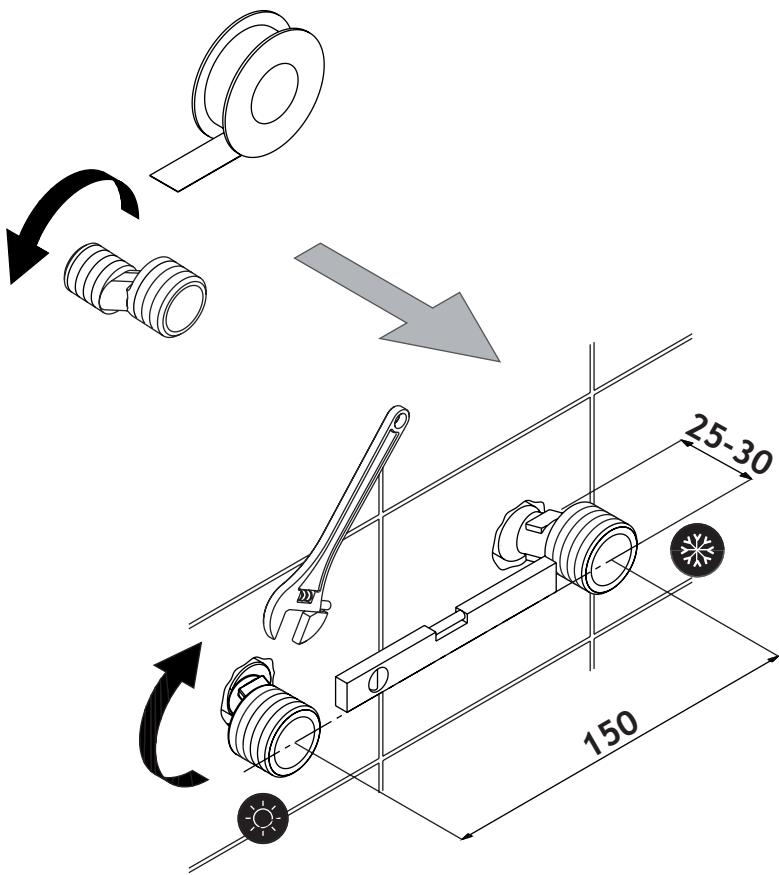


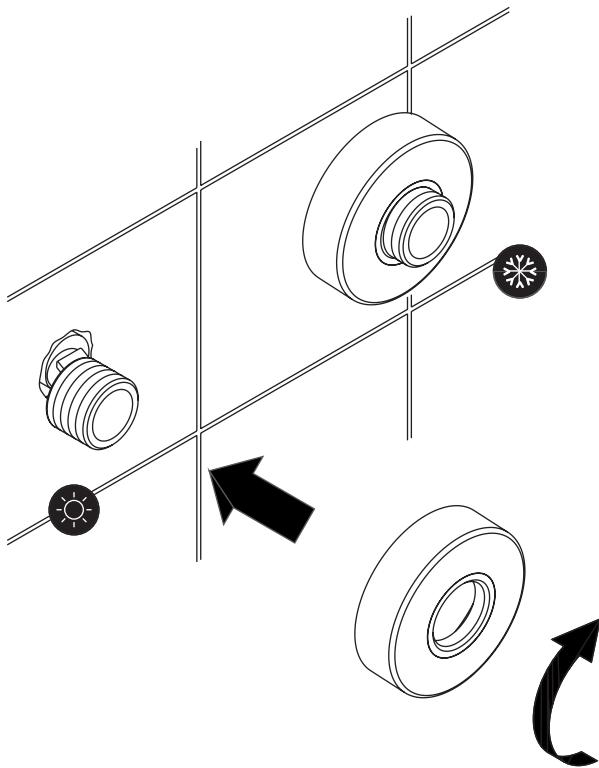
A3

5

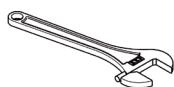
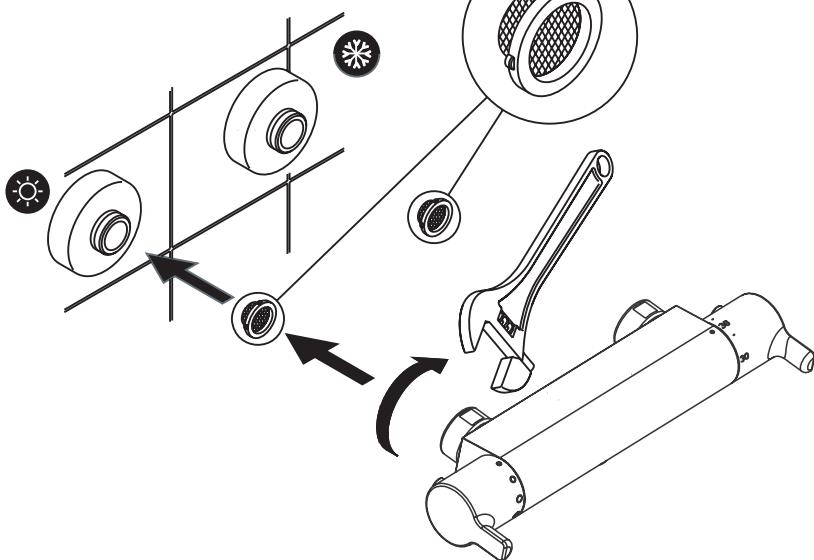


6



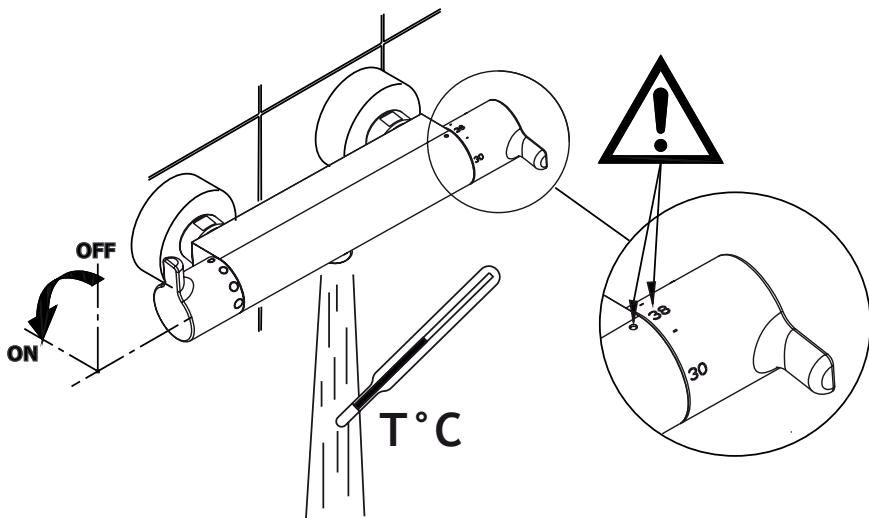
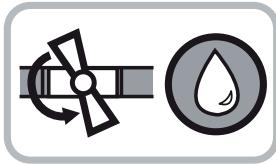


A2x2



A3x2

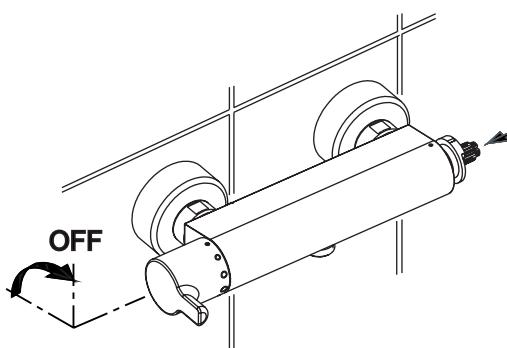
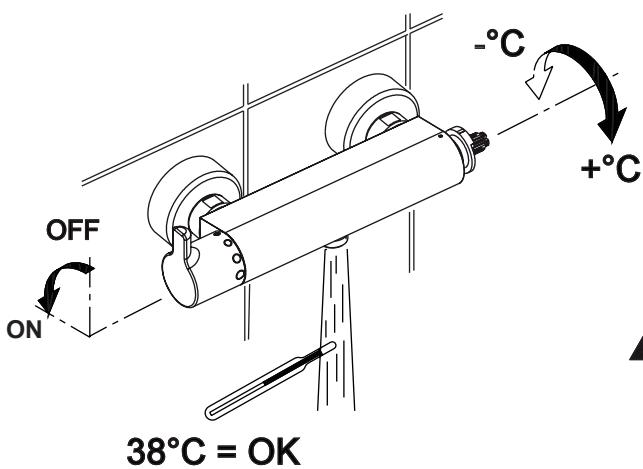
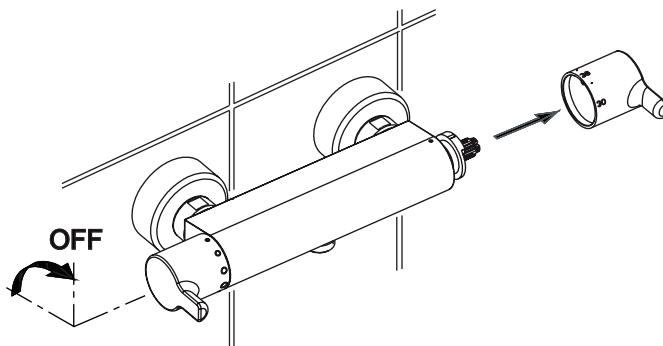
9

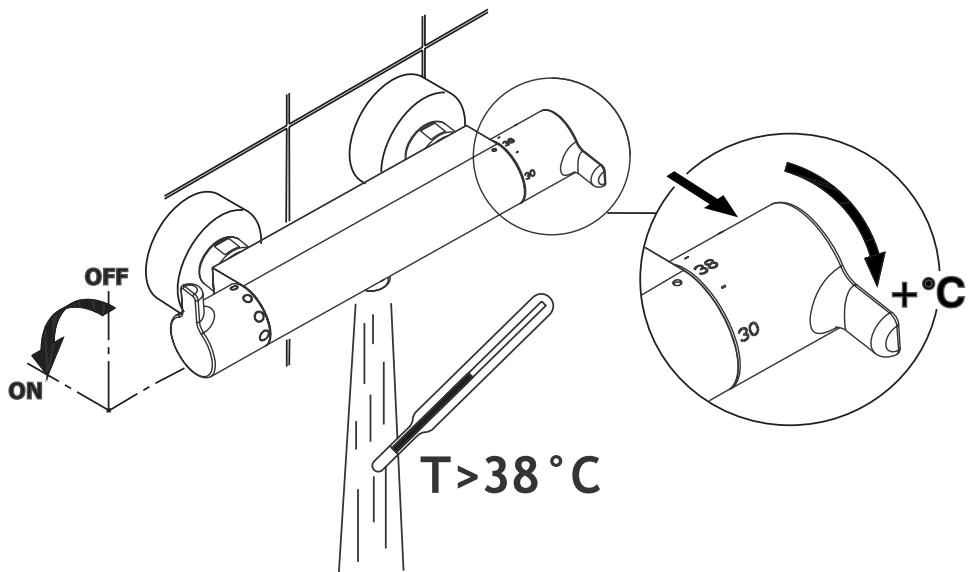


$T^{\circ}\text{C} \approx 38^{\circ}\text{C}$  → OK → 12

$T^{\circ}\text{C} \neq 38^{\circ}\text{C}$  → 10    11





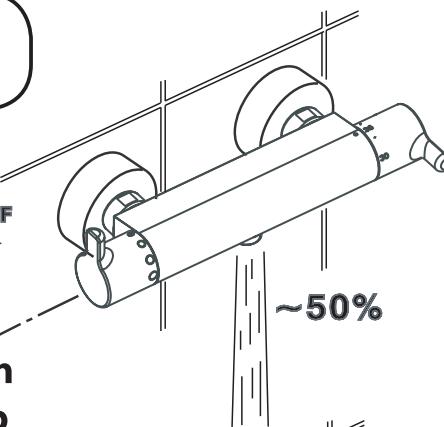
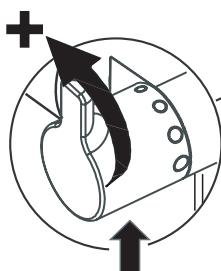


## Fonction Ecostop

OFF  
50%

Position Ecostop

~50%

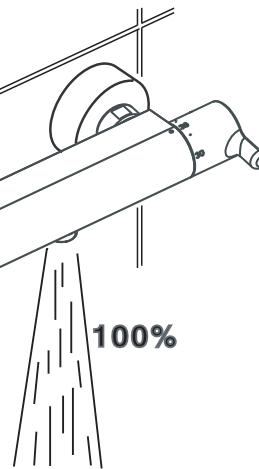


Position Plein débit

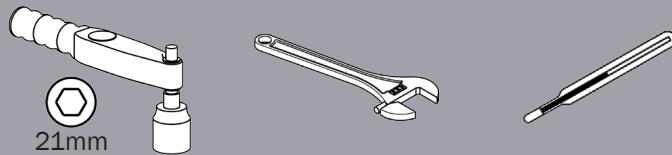
100%

50%

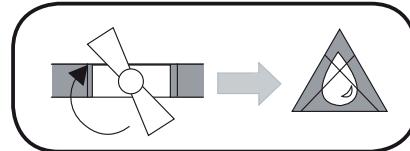
100%



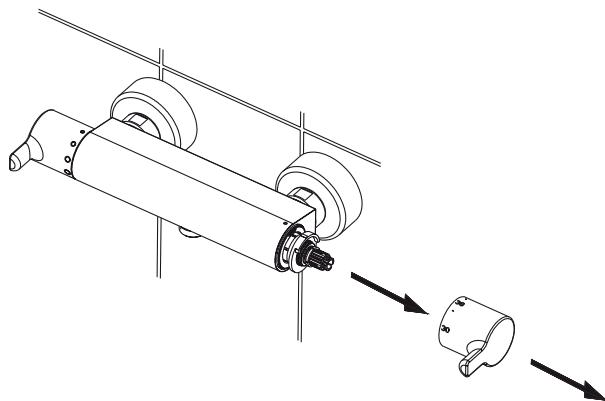
Non incluso / Not included / Non inclus / Nicht dabei / No incluido / Nitinbegrepen



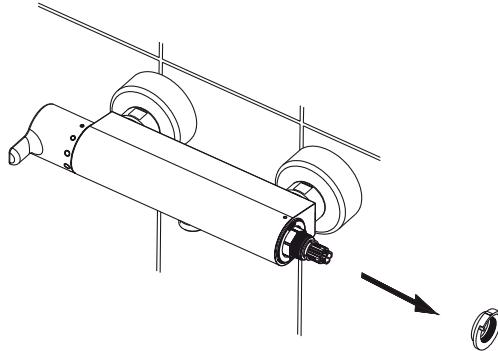
①

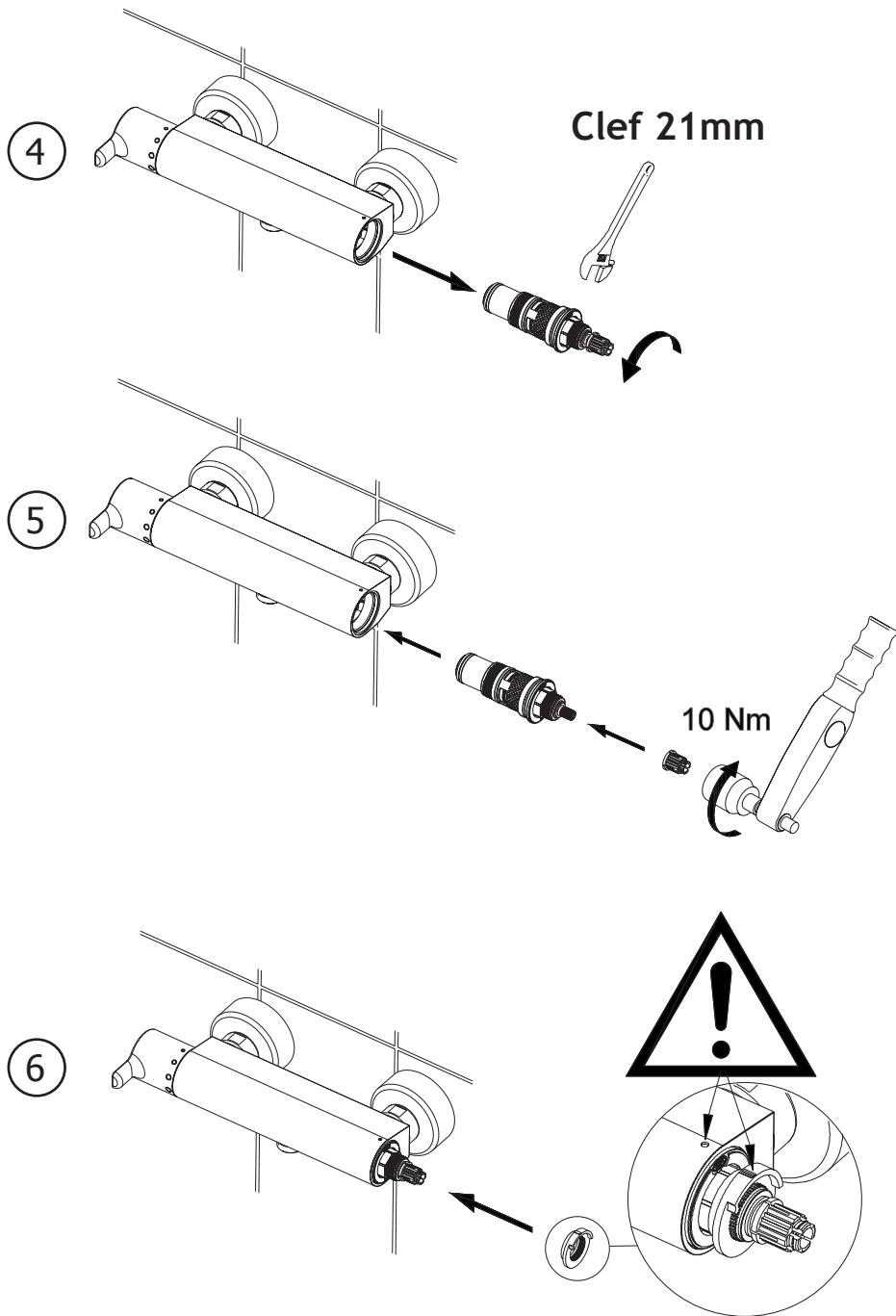


②

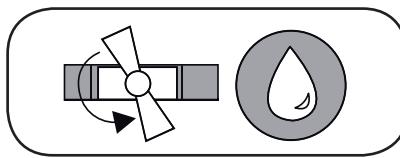


③



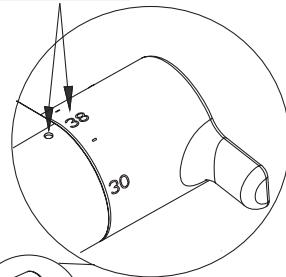


⑦



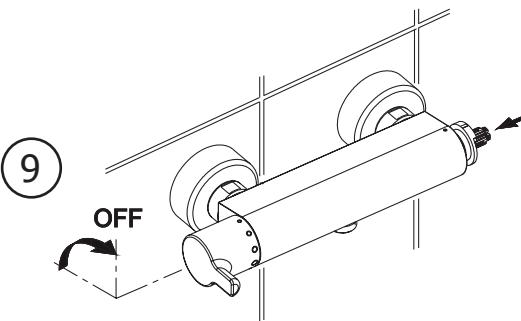
⑧

OFF  
ON

A diagram showing a cylindrical device mounted on a vertical frame. A handle on the side can be rotated clockwise to the 'OFF' position or counter-clockwise to the 'ON' position. A probe extends downwards from the device, touching a vertical surface. To the right of the device, a curved arrow indicates a temperature range from  $-^{\circ}\text{C}$  at the top to  $+^{\circ}\text{C}$  at the bottom. Below the device, the text  $\sim 38^{\circ}\text{C} = \text{OK}$  is written.

⑨

OFF











# Huber

AQUA EMOTIONS

**Huber SpA**

Via Brughiere, 50  
28017 - San Maurizio - Italia  
Tel. +39.0322.967783  
Fax +39.0322.967797  
e-mail: huber@huberitalia.com

IS.301 Ediz.02.13

---

**ATTENZIONE:** Consegnare queste istruzioni all'utilizzatore e conservarle.

**WARNING:** Please leave these instructions with the user and keep them.

**ATTENTION:** Remettre ces instructions à l'utilisateur et les conserver.

**ACHTUNG:** Geben Sie bitte dem Käufer der Armatur diese Anweisungen für Beibehaltung

**ATENCION:** Entregar estas instrucciones al usuario y conservarlas.

**OPGELET:** Bij de levering van kraanwerk, gelieve de gebruiksvoorwaarden en Onderhouds-methoden mee te leveren.